

Số: 116/2022/QĐCNHGT-DS

Đông A, ngày 31 tháng 5 năm 2022

**QUYẾT ĐỊNH CÔNG NHẬN
KẾT QUẢ HÒA GIẢI THÀNH TẠI TÒA ÁN**

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN Đông A – THÀNH PHỐ HÀ NỘI

Căn cứ các điều 32, 33, 34 và 35 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án;
Căn cứ vào yêu cầu công nhận kết quả hòa giải thành của Ngân hàng
TNHH MTV HSBC Việt Nam và ông Uông Nhật H.

Sau khi nghiên cứu:

- Đơn khởi kiện về việc tranh chấp hợp đồng tín dụng đề ngày 21 tháng
01 năm 2022 của Ngân hàng TNHH MTV HSBC Việt Nam và các tài liệu
chứng cứ nộp kèm theo.

- Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 17 tháng 5 năm 2022 về việc
thỏa thuận giải quyết toàn bộ tranh chấp của các bên tham gia hòa giải sau đây

+ **Ngân hàng TNHH một thành viên HSBC Việt Nam;**

Địa chỉ: Tầng 1,2,3,6 Toà nhà Metropolitan 235 Đồng K, phường Bến N,
quận 1, thành phố Hồ Chí Minh;

Người đại diện theo pháp luật: Ông Timothy Mark Redvers E – Tổng giám
đốc.

Người đại diện theo uỷ quyền: Bà Nguyễn Thị Thuỳ Trang – Giám đốc
quản lý danh mục tín dụng tiêu dùng.

Người đại diện theo uỷ quyền tham gia tố tụng: Ông Vũ Trọng T1, sinh
năm 1988 – Cán bộ quản lý danh mục tín dụng tiêu dùng.

+ Ông **Uông Nhật H**, sinh năm: 1981;

Địa chỉ: Tổ 4, thị trấn Đông A, Đông A, Hà Nội.

- Bản tự khai của các đương sự.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Kết quả hòa giải thành được ghi trong Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải
ngày 17 tháng 5 năm 2022 có đủ các điều kiện quy định tại Điều 33 của Luật
Hòa giải, đối thoại tại Tòa án.

QUYẾT ĐỊNH:

I. Công nhận kết quả hòa giải thành của các bên được ghi trong Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 17 tháng 5 năm 2022 cụ thể như sau:

- Xác nhận tính đến ngày 22/1/2022, ông Uông Nhật H còn nợ ngân hàng HSBC khoản nợ thẻ tín dụng với số tiền là:

+ Nợ gốc: 79.650.436 đồng

+ Nợ lãi trong hạn: 17.746.026 đồng

+ Tiền phí phạt chậm trả: 4.008.723 đồng

+ Tổng cộng: 101.405.186 đồng

- Ngân hàng HSBC đồng ý không tính lãi phát sinh từ ngày 22/1/2022 cho đến ngày 17/5/2022 và giảm thêm tiền nợ lãi cho ông H số tiền là 2.487.713 đồng. Như vậy dư nợ còn lại tính đến ngày 17/5/2022 mà ông Uông Nhật H phải thanh toán cho Ngân hàng HSBC là:

+ Nợ gốc: 79.650.436 đồng.

+ Nợ lãi trong hạn: 15.258.313 đồng

+ Tiền phí phạt chậm trả: 4.008.723 đồng

+ Tổng cộng: 98.917.472 đồng

- Lộ trình thanh toán như sau:

+ Trong vòng 12 tháng kể từ tháng 5/2022, vào ngày 25 hàng tháng ông Uông Nhật H có trách nhiệm thanh toán cho Ngân hàng HSBC tối thiểu là 5.000.000 đồng;

+ Đến ngày 25/4/2023, ông Uông Nhật H có nghĩa vụ thanh toán toàn bộ khoản nợ nêu trên;

- Ngân hàng HSBC đồng ý không tính lãi phát sinh kể từ ngày 18/5/2022 nếu ông H thực hiện đúng nghĩa vụ thanh toán như trên.

- Nếu ông Uông Nhật H vi phạm bất kỳ một tháng thanh toán nào, ngân hàng HSBC có quyền yêu cầu cơ quan thi hành án có thẩm quyền thu hồi toàn bộ khoản nợ và yêu cầu ông H phải chịu lãi phát sinh theo quy định kể từ ngày 18/5/2022.

II. Về lệ phí Tòa án:

Lệ phí giải quyết việc dân sự 300.000 đồng (Ba trăm nghìn đồng), Ngân hàng TNHH MTV HSBC Việt Nam và ông Uông Nhật H thỏa thuận Ngân hàng TNHH MTV HSBC Việt Nam chịu toàn bộ. Ngân hàng TNHH MTV HSBC Việt Nam phải chịu 300.000 đồng tiền lệ phí giải quyết việc dân sự, được trừ vào số tiền 300.000 đồng đã nộp tạm ứng lệ phí tại Biên lai thu tạm ứng án phí,

lệ phí Tòa án số AA/2020/0046497 ngày 17/5/2022 của Chi cục thi hành án dân sự huyện Đông A.

III. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

Nơi nhân:

- Dương sự;
- VKSND huyện Đông A;
- Lưu: hồ sơ việc dân sự.

Thẩm Phán

Phạm Thị Thu Huyền